

TELEGRAPHUL ROMAN.

Телеграфул есе де дое орі не
септембъ: Меркзееа ші Сынъта.
— Препърація се фаче дп Сі-
віі ла еспедітъра фоеіе; пе афа-
ръ ла Ч. Р. поуде, къ вані гата, прп
скрісорі франкате, адресате кьтре
еспедітъръ.
Прегіа препъраціеі пентръ
Сівіі есте пе ан 7. ф. л. м. к.; еар

№ 34.

ANUL V.

Сівіі 1. Маі 1857.

пе о жметате де ан 3. ф. л. 30 кр.
— Пентръ челедла пьрді але
Трансільваніі ші пентръ провинціеле
дп Монархіе пе ан 8. ф. л. еар
пе о жметате де ан 4. ф. л. —
Інсерателе се пьтескь къ 4. кр.
шпъла къ словесі мпч.
Пентръ прпч. ші дері стрпме пе
ан 12 ф. пе 1/2 ан 6 ф. м. к.

Депешъ телеграфікъ.

* Паріс 7 Маі к. н. „Monitorul“ дпсчпчеазъ: Грос се
дъче ка комісаріѣ естраордпнаріѣ ла Кіна, знде е трпміс дп партеа
Англіеі ші Lordul Elgin тот дптр'о асемenea micie. Амъдоі се
вор сурпжпні ла неродпдпїле, каре аѣ де скоп а дескідѣ зп кжпн поѣ
пентръ чівілісація кредпнъ ші комерчпал лъмеі.

Дпдпъртъшпрі педарогіче.

V.

(Зрмаре).

Прпн дпвдъдътъра обіектелор непотрпвіте дп скоалеле сътедї,
ретрапем дела вїедїі керанілор челе че сънт маі де лпсць
пентръ дпшпї, ші врѣнд аї фаче мълт шїсторї, дї дпдпъртъм
дела дпнта лор. Попоръл чере дела скоала са о кредпнъ дп Дѣм-
незеѣ дптемеіатъ вїсерічешѣ, ші о декстерітате дпїтоаре ші пеп-
тър вїацъ дптресзпнцътоаре дп четіре, скріере ші калкъларе,
саз трівїзл вѣтрпїлор, іхстїфікат прпн тпм, де знде скоалеле
понъларе се пжтеск ші трівїале. Ачест трівїзл кзрпнде дп сіне
релїдіа, лїмба (чїтіреа, скріереа, кптареа) ші калкъладіа саѣ
сокоатеала, фъръ ачест трівїзл, адекъ фъръ релїдіе, лїмбъ, ші
пжтър есте ші ретъне тот омъл сърак, еаръ чел сърак се фаче
дпдоїт пепзтпнчос ші пъръсїт, пъръреа ка о зпеалтъ фъръ вое
дат дп мжпїле алтора, лекапаче а се ажъта дпсхшї пе сіне ші амї
рѣдіка капъл дп сѣс. Ачі дпсць съ лъзм вїне амїнте, къ а шї релїта
рѣгъчїзпїле фъръ вѣгаре де сѣмъ, ші катїхїстмъ дпн скордъ дп скордъ
фъръ дпцълес ші прїчепере, прекъм есте кам обїчпзїт прпн скоа-
леле пѣстрѣ, пз дпсцьмнезъ дпкъ а шї чеваш дпн релїдіе. А шї четї
фъръ рѣсхъларе пепъзпнд інтерпжпктадіїле, ші дпцълесъл челорчетїте
пз пьтешѣ пїміка, пентръ вїаца практикъ. Есте маре деосевїре
дптре четїре ші четїре. А четї фъръ вѣгаре де сеамъ ла кзрпн-
съл челор четїте, фъръ дпцълес ші мпнте дпкъ пз дпсцьмнеазъ
о четїре дпвїтоаре де інімъ. А тжпжї пе хъртіе пїше словес,
дпкъ пз дпсцьмнеазъ а шї скріе, а кькї саѣ зѣера, дпкъ пз дп-
сцьмнеазъ а шї кпнта, ла кпнтаре се чере маї ппїнте де тѣте хар-
монїе ші дреаптъ модъладїе. А шї скоате 3 дпн 9, саѣ а дпшпргї
12 къ 4, релїтпнд де рост рѣгълеле механїчешѣ, дпкъ пз дп-
сцьмнеазъ а шї калкъла шї сокотї, ачі се чере о прївїре маї адп-
къ дп сістема пжтерїлор, фъръ каре тот че са дпвдъдат, ешпнд
дпн скоалъ с'а фькът прада зїгърїї.

Ка съ кзпоаскъ чїпева лъмеа, тревъе съ о фїевъзхт ші обсерват;
аща ѣ шї кз скола. Де о ва жадѣка чїпева пжмаї дпн челе дпн афаръ,
атжпчї ел се ва дпшела де мълте орі. Деакъ пжмаї копїї челор
маї авъдї вор прїмі дпвдъдътъра, ші чеї серачї се вор зїта пеп-
тър вайетеле пърпндїлор, пе авънд челе тревзпнчоасе, атжпчї кре-
шереа пз ва фї кореспзпзътоаре, кькї токмаї серакъл арѣ маї
марѣ тревзпнцъ де крешере, ка съ пз се факъ ом рѣѣ. Де ачѣеа
зїчѣ зп марѣ педарог: „дп акрїмеа вїедїї се сімте съракъл дптре
мїї де педечї тїкълос, ші ачѣаста тревъе съї факъ фъръ зп еквї-
лїбрїѣ солїд дплъзптръл съѣ пжтереа сімъхрїлор патърале, ші търїа
егоїстмълвї орі тжпнїтъ шї фалсъ саѣ пжраспїкъ; омъл пз пѣртъ съръ-
чїа са фъръ де кредпнъ дп Дѣмнезъ къ о пѣ пжстїре дпн лоп-
тър, дпсць ші дпсхшї лъсат, дп статъл съѣ сълватїк ші сълвѣтъчїторїѣ
пз есте ел маї пждпн, ка кз лъаре амїнте ла Д-зеѣ. Ачѣста лъаре амїн-
те есте зрмареа дпвдъдътъреї шї а повъдхїреї.“ Адекъ маї пе скърт
шї лжхрїт, омъл серак се сълвѣтъчешѣ, ші се фаче крпнчен,
ка съ се дпкзпцїрѣ ачестѣ, тревъе съ дпведе ла скоалъ, ші съ

се дпвълъзѣаскъ, ші аша кьпътънд кредпнъ дп Дѣмнезеѣ ва пжр-
та маї зпор съръчїа са. Дрепт ачѣеа атжт Бїсерїка, кьт ші ста-
тъл чере, ка съ фїм къ прївїре кьтръ серачї, ші съї дпшпргъ-
шїм ші пре еї къ о крешере вълъ. Шїм къ дп цара поастръ
сънт мълте дпнхтърї, знде пърпндїї пз аѣ пїчї челе маї де лпсць пеп-
тър хрпнъ ші дпшъркъмїнте, ші пржпчїї ачестор пз вор преа чер-
чета скоала, сънт дпсць ші дпнхтърї, знде оамѣнїї аѣ челе тревзпн-
чоасе ші кжте чѣва ші де прїсос, дпсць ші ачі се афъ серачї,
пентръ къ дпцъ дпделепчїзнеа дѣмнезеїаскъ серачїї аѣ съ фїе пж-
рѣреа къ пої, ші ачі ар фї о грешалъ марѣ а десвїповъдї пе чѣї
че пз вїп ла скоалъ къ съръчїа, кькї прпн ачѣаста ам дпмълді пж-
маї пролетарїатъл, знде дпн контър дпнд кьт де пждпнтѣл ажъторїѣ
челор адевѣрат лпсцїї, ші зпоржандъле асфелїѣ мерцереа ла скѣ-
лъ, пе лжптъм дпн тоате пжтерїле дп прѣтїва лъї, ші кз дпчетъл дп
пжтем стърпї.

Деакъ даръ дп скоала пополаръ се ва пжзїмъсхра ші аде-
вѣръл, адекъ ачѣеа че арѣ съ се дпведе, ва фї амъсхратъ къ
стареа керанълвї, ші се ва дпвдъда аша, ка съ пз фїе пжмаї пеп-
тър скоалъ, чї шї афаръ де скоалъ съ се факъ зп вълн статорпїк,
о прѣпїетате пестрїкътоаре а пржпчїлор, карїї аѣ змѣлат ла скѣ-
лъ, атжпчї вом пжне пѣатра дпн зпгїѣ пентръ крешереа кзвїпчѣсъ
а тїнерїтеї поастре, кькї чѣї че вор трѣче дп класѣ маї дпалте
дшї вор конпїнза дпвдъдътъра са амъсхрат стърїї, пе карѣа вреа съ
о дпшъркъшѣзъ, еаръ чѣї че вор крешѣ дпн скоалъ лънд фнда-
мент вълн аколо, вор четї кьте о карте вълъ, еаръ маї вѣртос С.
скріптъръ саѣ Бїбїліа шїшї вор оцелї мпнтеа ші дпвїла ініма,
маї вѣртос дакъ комъна ші преодїї вор пжрта грїжъ, ка пржпчїї
чѣїї крескзді дпн скоалъ съ вїпъ дпкъ вреокъдїва апї дѣмїнека шї
дп серѣторї ла скоалъ, ші аколо съ репетѣзъ челе дпвдъдате,
шї маї тжрзїѣ съ аскълте тжлкъїреа дпвдъдътъреї деспре кредпнъ
са. Челедла дпвдъдътърї сънт непотрпвіте къ старѣа керанълвї,
шї се пот прївї ка пїше спѣїалъ шѣргътоаре, ка пїше флзтъреї
де аѣр фалс.

Дрепт ачѣеа пентръ скоалеле поастре пз поате фї маї марѣ
шї асхпра вїедїї маї пжгерпїк лжкрътоаре прѣпъшїре, декът деакъ
вом депрпнде пої тїнерїтеа поастръ чѣа попоралъ къ ачест Трївїѣ
дптрън мод дпцълепт, о вом кзлїва шї дпделетпнїї дп ел асѣ-
фелїѣ, ка съ се тръзеаскъ дп еї о конпїїнцъ де а потеа кзпоашѣ
шї о лїберъ легътъръ къ обїектеле че сънт де дпвдъдат, адекъ ка
сколарїзл съ шїе къ поате чѣва, ші съ кзпоаскъ, че арѣ де а дп-
вдъда, шї пжмаї атжпчї ва фї дпвдъдътъра о фаптъ моралъ, пжмаї
атжпчї о прѣпъшїре дп адевѣр, ші пз пентръ скоалъ, чї пентръ
мълъжтїтоареа вїацъ, ші деакъ зп дпвдъдъторїѣ поате зїче къ
депїлптъ конпїнцѣре шї кз мълна пе інімъ фъръ съ фїе рѣгъчїт дп
дешъртъчїзпї, къ скоала са есте о мъртърїе вїе а ачестѣї прѣпъшїрї,
атжпчї ел поате пе лжпгъ ачеле де лпсць а алътъра шї челе де фо-
лос, прекъм вом ворбї шї маї ла вале.

Монархїа Аѣстрїакъ.

Трансїлванїа.

Сївії 30 Априліе. Фїїндъ старѣа съпътъдїї Екселенціѣ
Сале D. посгрь Епїскоп, дп зрмѣа воалѣ, де карѣ аѣ пжтїмїт маї
мълте съптъмжпї, дпкъ пж ажъне ла градъл ачѣла, дпкжт съ пѣтъ
дптрѣпннде о кълъторїе маї дпдпъртатъ; аша пж пжтѣт фачѣ
дптрѣвзпндаре де дпалта поѣтіре, че і с'а фькът дпн партеа Сѣренї-
тъдїї Сале D. Гѣверпатор Прпнчїпеле Карѣла де Шварценберг

спре а кълъторі днтръ днтимпнареа Маіестѣділор Сале ла Орадіа таре, знде прекътам поменит, дн Нріі трекъді, депстадіа церіі поастре сѣв кондъчереа Серенитатеі Сале ва днтимпна пре Маіестѣділе Сале ші ва депъне ла пічоареле дналтеі пърекі дмпъртеши омаціа локъторілор ачестеі цері: дрепт ачееа Екселендіа Са аѣлат де біне а тріміте о репрезентаціе дн партеа клеръзі констѣтоаре дн чінчі Протопоп ші адекъ: П. Протопоп ал трактъзі Сібіаізі ал П., Іоанн Пановіч, П. Протопоп ал трактъзі Сібіаізі І. Іоанн Халпіа. П. Протопоп ал трактъзі Белградъзі Грігоріе Рац, П. Протопоп ал трактъзі Клъжъзі де сѣв Гаврііл Молдован ші П. Сінгел ші Секретаріѣ епіскопеск Ніколае Понеа, каріі а ші плекат ері дімінѣдъ ла 5 оре.

* Дн счірл сѣгре ам дндълес, къ Маіестѣділе Сале вор сосі пѣмаі Дѣмінекъ кѣтръ сеаръ дн Орадіа таре, знде вор петрече Лѣні ші апоі Марді ші вор ѣрма кълъторіа маі департе.

Серѣтореаска днтраре а Маіестѣділор Сале дн Бѣда-Песта.

Бѣда-Песта 4 Маіѣ к. п. 1857.

Н. Чіне а прівіт маі де апроане четѣділе поастре де врео доѣтреі сѣпѣтѣні днкоаче, а пѣтѣт ведеа дн прегѣтіріле челе тѣреде ші потпоасе, къ къ че зел таре ші жертѣторіѣ сѣѣ стрѣдѣт амѣндозе, ка сѣ поатъ прімі пе Маіестѣділе Сале дн сінъл лор днтр'ѣн мод прекът се поате маі солемне ші демн де днпаціі ѡспеді ші амѣсѣрат знеі метрополііа Ѣнгаріеі. Нѣ датіна чеа сеакъ, чі ізвѣреа чеа фервінте а інімеі кѣтръ ачеіа, пе карі ді допрім дн міжлокъл пострѣ, пе дндеамп ші днпацъ а пе тѣмѣчі сімѣментеле поастре прін семне сімболіче вѣзѣтоаре. Пе тоате локъріле, каре сѣнт порокоасе а фі атінсе де програмъла де кълъторіе а Маіестѣділор Сале дмпъратъзі ші дмпъртесеі, се грѣвек ші рівалізатъ локъторіі дн прегѣтіріле челе тѣреде, де а фаче петречереа Маіестѣділор С. дн міжлокъл лор кѣт се поате маі пѣкѣтѣ.

Капітала Ѣнгаріеі днкъ воеште зілеле ачеле, дн каре ва фі порочітѣ а адѣпості пе ѡспедіі чей дналді днтрѣ тѣрі сѣі, а ле фаче етерне ші незеізтате дн меморіа ѡаменілор ші апалеле патріеі. Порді де трізмѣ рідікате дн тіпѣрі тѣестроасе, пірамідѣ палте зѣгрѣвіте, ші статѣ дмплѣнтате къ флатѣре де тоатъ колоареа ші де тоате цѣріле де короанъ сѣнт тот атѣтеа семне къвѣнтѣтоаре а кредінѣі ші сѣвѣперей, къ каре сѣнт даторі сѣдіціі преа вѣзѣлѣ лор Монарх ші соціеі лѣі чей Маіестоасе.

А веніт прімѣвара фѣртоасъ, ші къ еа ші десѣтѣріле челе феліѣріте, — пѣтѣнтѣл а сѣпѣт де робіеа ерпіі, ші днѣрѣкѣндѣсе днтр'ѣн вестѣнт днкѣнтѣторіѣ днпрѣвѣт къ тоатъ патѣра акѣм сѣрѣеазъ трізмѣ глоріѡасе пе къмпѣрі верзі ші дѣмѣраве днѣрѣвзіте ші днкѣнтате де хоръл чел пѣкѣт ал сѣвѣртоарелор: днтокмаі аша дші фаче ші Мѣл ізвѣтѣл пострѣ дмпѣрат ФРНЦІСК ІОСІФ къ Преа фѣртоаса Са Содіе, дмпѣртеаса ЕЛІСАВЕТА кълъторіа са пре пѣтѣнтѣл Ѣнгаріеі! Ініма а тѣлтор мії де сѣвѣші кредінчѡші салѣ де вѣкѣріа чеа немѣрѣнітѣ, че къшізнѣ порочіреа, де а цѣтеа ведеа пре Маіестѣділе Сале дн міжлокъл лор.

Астѣ дімінѣдъ ла 6 оре пе весті вѣзѣтѣл тѣнѣрілор де пе Цітадела Блоксѣрг ші вѣтрѣна фортѣрѣдъ Бѣда, къ Маіестѣділе Сале а трекѣт марѣінеа цѣріі ші се апропіе кѣтръ сінъл еі. Парте ка сѣ днсоѣаскъ корѣвѣзда дмпѣртеаскъ, парте ка сѣ поатъ ведеа ші вѣневента пе Маіестѣділе Сале, аѣ порпѣт ла 8 оре дімінѣеаца дн портѣл пѣстап а Дѣнѣріі доѣе корѣвѣі къ тѣсчіі націѡпале дпайнтеа Маіестѣділор Сале пѣлѣ ла Вісеград, ші анѣме „FRANZ-JOSEPH“ ші „ELISABETHA“ декорате къ сѣеарѣрі. Пе борѣл корѣвѣелор ера депстадіа комітатъзі Пѣст-Піліс ші зп пѣтѣр таре де магнаці, новілі ші четѣдені.

Дпайнте де 4 оре дѣпъ аміазі аѣ сѣнат тѣнѣріле де адоѣа орѣ, фѣкѣнд къпосѣкѣт, къ Маіестѣділе Сале се аѣл дн апропіереа чѣстѣділор. Попорѣл каре днкъ дела атеазі ера адѣнат пе талѣріле дѣнѣрене, пе коаста четѣдіі ші пе страделе, пе знде ера сѣ треакъ корѣцѣл трізмѣл, вені прін ачѣаста днтр'ѣ мішкаре ші вѣкѣріе маі віѡае, прічѣпѣнд дн сѣпѣтѣл тѣнѣрілор, къ нѣ е департе мінѣтѣл аѣѣнтат.

Ла жѣнтѣтѣ ла 5 оре дѣпъ аміазі сосі корѣвѣзда дмпѣртѣскѣ фалнѣл „Адлер“ пе каре се аѣла пѣрекіа дмпѣртеаскъ, ла Пѣста. О тѣлдіме пенѣмератѣ де попѡр аѡперѣа амѣндозе талѣріле дѣнѣрей; каселе челе фѣртоасе але орашѣлѣ Пѣста прін днѣрѣтсеѣареа лор чѣа потпоасѣ ѡѣера о прівіре сѣрпрінзѣтоаре, ші прекът ера ѡкѣпаді ѡкіі къ прівіреа деѡсебітелор днѣрѣтсеѣѣрі, токмаі аша ера ѡкѣпате ші ѣрекіле къ вѣзѣтѣл тѣнѣрілор, сѣпѣтѣл а міїлор де гласѣрі, че днтонаѣ къ чел маі таре ентісіасм, „éljen“ ші къ ачѣла ал клопотелор, че ресѣпа пе ла тоате вісѣрічіле орашѣлор сорорі. Деалѣнтѣл дрѣмѣлѣ пре а тѣндозе пѣрділе пе знде аѣеа де а трѣче корѣцѣл се аѣла аѣезатѣ міїліѣеа дн спалір ші дн дѣрѣнтѣл еі о тѣлдіме де попѡр днѣрозіторѣ, пе а кѣреі фѣѣе ла прівіреа Маіестѣділор Сале се ѡглінда чѣа маі інтімѣ вѣкѣріе.

Наіа дмпѣртеаскъ „Adler“ а трас дн портѣл дела Пѣста віса-віс къ Рѣдѣтѣл. Маіестѣділе Сале фѣрѣ пріміте пе пѣпѣтеа де пѣі де днѣлділе Сале дмпѣртеши Архіѣвѣеле Алѣрѣхт Гѣвѣрнаторѣл а тоатъ Ѣнгаріа, ші Архіѣвѣі Вілѣелм, Леѡполд ші Ерпѣст, де дігнітаріі кѣрѣці дмпѣртеши, адекъ ч. р. консіліарі інтімі, кѣтѣраші ш. а., де прімателе Вісѣрічеі католіче дн Ѣнгаріа, ші алді дігнітарі маі марі ші магнаці. Дѣпъ ачѣеа фѣрѣ кондѣсе дн павілонѣл чел фѣртѡс — де пе талѣл Дѣнѣріі, знде Маіестѣділе Сале саѣ дндѣрат а прімі дела Магістратѣл Пѣстеі омаціа чѣтѣденілор прін авѡрѣіреа ѣрѣтѣоаре:

Маіест. Віѡстре ч. р. Апѡстоліче!

„Рѣпрезѣнтанціі орашѣлѣ Пѣста се апропіе де сѣіндітеле Маіестѣділор Воастре перѣѡане спре а депъне ла пічоарѣвѣ зміїтѣл омаціѣ ші немѣрѣніта лѡіалітате а локъторілор ачѣстѣі ораш.

Лѡіалітатеа ачѣста, пе каре четѣденіі орашѣлѣ Пѣста ѡ аѣ пѣзіт тот деѣпа, ка чѣа маі векіе ші маі сѣкѣмпѣт моѣѣніре, се маніѣстеазъ астѣзі прін днміїтеле стріѣгѣрі ентѣсіастіче, че ресѣл дн тоате пѣрділе, пѣпѣтрѣ къ аѣ сосіт зіѡа, дн каре четѣденіі ачѣстѣі ораш пот депъне ла пічоареле преа ізвѣтѣлѣ лор Домн ші дмпѣрат, ші а аѡратѣі лор дмпѣртѣсе зміїтѣл лор омаціѣ.

Фіе, ка зілеле, каре Маіестѣділе Воастре ваді дндѣрат а пі ле дѣрѣі, сѣ конѣріѣѣе ла ачѣеа, ка сѣ днѣртеаскъ дн ініміле чѣле вѣневоітоаре але Маіестѣділор Воастре кредінѣа ачѣеа, къ чѣтѣденіі ачѣстѣі ораш, каре днѣлорѣе аша днѣѣѣерат сѣѣт вѣнекъѣнтѣріле Маіестѣдіі Воастре, сѣнт чей маі кредінчѡші сѣѣѣші аі Маіестѣдіі Тале, къ ачѣастѣ кредінѣѣ о прівѣск де чѣа маі таре а лор порочіре ші фалѣ, къ кареа стріѣг дн адѣнкѣл сѣѣлѣтелор лор:

„Сѣ трѣіаскъ Маіестатеа Са дмпѣратѣл!“

„Сѣ трѣіаскъ Маіестатеа Са дмпѣртеаса!“ Eljen

Ла ачѣаста Маіестатеа Са саѣ дндѣрат аміі рѡсті къ къвѣнте пліне де хар вѣпѣт воінѣа са дн прівіѣнѣа пріміреі дн партеа чѣтѣденілор орашѣлѣ Пѣста.

Маіестатеа Са дмпѣратѣл ера дѣѣрѣкат дн вестмїнте де Маршал кампѣстрѣ, еарѣ М. Са дмпѣртеаса дн хайне зѣгрѣшїі богат днѣрѣтсеѣате ші къ ѡ діадѣмѣ сѣѣмпѣт пе кап. Дѣпъ ачѣеа са пѣс дн мішкаре корѣцѣл лѣѣндѣші дрѣмѣл пе сѣѣт поарта де трізмѣ рідікатѣ днтрѣ Рѣдѣт ші Ѣгѣлѣ ла „Рѣѣіна Англіеі.“ Корѣцѣл дн алѣѣтѣіа перѣѡналѣл кѣрѣці дмпѣртеши, чѣа маі таре парте а магнаділор парте дн трѣсѣрі къ 4 орі 6 каі дѣпѣ ранѣ, орі кѣларе дн костѣм націѡнал, прѣлаціі, генѣралітатеа ші де пѣстадііле де прін прѣѣѣр, дінтре каре маі таре аѣ есѣелат дн прівіѣнѣа ѡріѣіналітатеі ші а векімеі костѣмѣлѣ депстадііле Іазіцілор ші а Кѣманілор, пре кѣм ші депстадіа форматѣ дн новілімеа комітатѣнсѣ Пѣст-Пілішіанѣ; — ші ѡаре кѣтеѣа діѣісіі де кѣлѣріме ші пѣдѣстріме. Корѣцѣл ла днкіс Маіестатеа Са дмпѣртеаса шеѣжнд днтр'ѣ трѣсѣрѣ де галѣ а кѣрѣці, кареа ера трасѣ де 8 каі алѣі, дѣпъ еа а ѣрмат апоі дамѣле де кѣрте асѣменеа дн трѣсѣрі фѣртоасѣ. М. Са дмпѣратѣл ера кѣларе пе зп кал мінѣнат. Корѣцѣл се мїшка къ паші ліні пе страделе чѣле днѣрѣтсеѣате але орашѣлѣ Пѣста, пе подѣл де фѣр, пе каре фѣлѣѣра ѡ тѣлдіме де стѣгѣрі, пѣлѣ дн чѣетатеа Бѣда, знде ла нѡрта де трізмѣ іп „Wasserstadt“ фѣ Маіестатеа Са прімітѣ де Магістратѣл четѣдіі, ші вѣневѣнтатѣ дн пѣмѣле орашѣлѣ прін ѣрѣтѣоареа къѣѣнтѣре:

„Кредінчѡшіі рѣпрезѣнтанціі аі капіталѣі ѣѣреі дндрѣспѣск къ чѣа маі адѣнкѣ зміїліѣѣ аічі ла марѣінеа ачѣстѣі ораш а депъне

шмілітэл лор отаріі ла Пічореле Маіестыіі Тале преа дндзратэлл лор Domn ші Ампрат ші а Маіестыіі Сале Ампратесеі.

Ентэсіастеле сзргіры де вэкэры, кэ каре лотреага цэрэ а салзат преа дналта пэрекіе ампрэтеаскэ дн Җгаріа, афл о ресэнанцэ де мії де гласэрі дн ініміле попэлаціеі де аічі, — дн тоате ініміле, дн каре адеврата віртэте четэдепеаскэ, аліпірея чеа маі креліноасэ де преа стрэлэчіта касэ ампрэтеаскэ, саэ пэстрат ка чел маі преціос кленодіі.

Деакэ тотэші дн міжлокл ачестор стрігэрі де вэкэры пентрэ преа дндзрата черчетаре а адолатеі пэрекі ампрэтеаші, се стэре пеще о сімдіре сфідчосэ дн поі, атэчл ачееа пэ е декэт гріжа че о авем кэ поі кэ пэтеріле пэстрэ челе слэвэде ретэжнем дндзрэлл ачелор імпресіі пэтерніче, не каре Маіестатеа Воастрэ ле адэ-чеді дн преа дналта кэльторіе че аці фэктэ днтр'о деарэ, песте каре артеле ші патэра ші аэ рэвэрсат аша богат вінекэвэнтателе лор дарэрі.

Дндзрацівэ днсэ Маіестате а четі дн ініміле поастрэ, дн каре фалпкэ ентэсіаст пентрэ лэвэл че днфэртседеазэ фрэп-теа ампрэтеаскэ, чеа маі інімілэ мэлдэміре пентрэ вінекэвэнт-тэріле скіптрэллі ампрэтеаскэ, е сьпатэ аджк кэ трэсэрі пещер-дібіле, — дн інімілэ вэ веці дндзра Маіестатеа Воастрэ а четі, кэ четэдеанэл дн Бэда трэше ші моаре пентрэ Ампратэлл сьэ, ші кэ джнкл дн жертфірея пентрэ домніторіэлл сьэ ші преа ізбіта ллі содіе, кареа есте мама чеа адолатэ а церіі, днтрэ німік пэ воесче а ретэжнеа дндзрэлл алтора! Eljen“

М. С. ресэпэсэ ші аічі кэ кэвінте пліне де дар. Сосінд тоате трэсэріле дн кэртеа редеаскэ, тоді демнітаріі де кэрте; магнаціі ші повлімеа с'а дэс дн салонэл чел маре де пріміро, эндэ ера адэпате ші браншеле політіче, мілігэреші, ші бісерічеші. Маіе-стыділе Сале апоі с'аэ реірас не вреокэтева мінахе дн апарт-мента дн лэвэтрэ, ші дэпэ о 1/2 де орэ днтрарэ дн Салон, эндэ апоі аэ фост салзаті де Прімателе дн пэстеле церіі. — Дэпэ ачееа с'а дэс дн капела четэціі, эндэ с'а цінэт „Tedeum.“ — Деакэ а днсерат, о бандэ мілітарэ а есекэтар днаінтеа кэрдіі, челе маі фэртмоасе піесе пэпэ поаптеа тэрдіі.

Дн сьжршіт ентэсіастэлл, кэ каре фэрт днтімпінаде Маіе-стыділе Сале претэціндінеа, не эндэ а веніт ші а трекэт пріптрэ попор, каре дн прімі дн сьжэл сьэ кэ атэта кэлдэртэ, аэ фост не-снэс де маре. Ачестеа ар фі скідеме саэ трэсэріле челе маі есен-ціале але ачестеі сьрэбторі стрэлэчіте, а кэріі дескріере, фіе ачееа орі кэт де комплетэ, тотэші пэ о поате режнфэдошіа отэвлі пічі одатэ, дн депліна еі тэріме прекэп аэ фост ачееа днтр'адэвр.

Днтрареа ачееаста сьрэбторэаскэ, ла каре афарэ де демнітаріі бісерічеші ші аі статэвлі фэсерэ де фадэ ші тэдэларіі челор маі днсемпате фаміліі зьгэреші, тоді дн челе маі стрэлэчіте костэ-ме націоале рекіамэ дн мінте днтрэріле челе сьрэбтореші че веніа днаінте кэ прілежэл днкоропэрілор. — Днтрареа цінэс дела 5 орэ пэпэ ла треі пэтраре не 6 сеара.

Бэда-Песта. А доха зі дн 5 Маіі дімінеада а фост пре-зентаре ла кэртеа ампрэтеаскэ, каре с'а днченэт ла 11 орэ дн-паінте де аміазі. Маі днпэ авэ порочіре а фі пресентатэ Маіе-стыділор Сале повлімеа чеа маре днзестратэ кэ демніціі де кэрте, прекэп ч. р. консіларі інімілэ, кэтэраші ш. а., дэпэ ачееа генералітатеа ші корпэл офіцірескэ, преладіі бісерічеші ші пота-білігэділе де тоатэ класа. Пресентареа са фэктэ ла Ампратэлл прін Амлідіа Са Стрэлэчітэл Архідэче Албрехт; еарэ Ам-прэтеасеі прін кэтэрашэл конгеле Zichy. Дамеле каре саэ афлат дн паліціі де аші фаче кэртепірея М. С. Ампрэтеасеі, са презентат прін Амлідіа Са стрэлэчітэл Архідэчесэ Хілдегарда. Дэпэ доатэ орэ а фост конверсарэ де кэрте (cercle), ла каре а фост де фадэ ла 70 де даме. Ла 5 орэ саэ днченэт прэжнэл, ла каре фэрт ініватэ тоате потабілігэділе челе маі марі. Сьэ прэжн аэ есекэтар капелеле реціментэрілор Нох - ші Deutschmei-ster піесе плэкэте.

Прінчеселе челе мічі Софіа ші Гізелла а сосіт астызі ла 8 орэ сеара не зьн вапор сепарат дн Біена аічі. Тімплэ, каре атэт ері кэт ші астызі а фост чел маі фэртмоэ, с'а скімбат сьре плоаіе, дн каре пріцінэ ілэмпіаціеа, каре ера сь се арапэцэ астызі, а рэмас не вінері сеара.

Маі 6. Де ші аэ плоат ері сеара ші пестэ поапте, тотэші де кэтрэ зіс с'а днсеніпат, ші мілігэрімеа аэ ешіт днтрэ тэсіка банделор не кэмпэл „Rakos“ ла о маневрэ генералэ хотэртэ не зіоа де астызі. Кам ла 15.-20.000 де трэпе саэ адэпат не кэмп-эл ачестэ пліп де ремінісцінде історіче доіоасе сьэ командэ Архідэчеллі Ернест. Маіестыділе Сале Ампратэлл ші Ампрэ-теаса ешіртэ не ла 10 орэ афарэ дн лэгэрт, пріміці фінд претэцін-дінеа де кэтрэ попор кэ ентэсіастэлл чел маі маре. Коборэндэсе Маіестыділе Сале дн трэсэртэ, саэ пэс не каі, — ші пэпэ че М. С. Ампратэлл днтрэ кэптел імпэвлі попэлар а цінэт ревістэ песте трэпе, — Маіестатеа Са Ампрэтеаса, днверкатэ дн вестмінте негрэ де кэлэріт ші комітатэ де маіордомэлл сьэ, патрэ паці ші зьн сервіторіі, ка о Амазоанэ сьэра кэ калэл пестэ кэмпэл чел днверзіт. Аічі ам авэт прілеж де а пэтеа адміра пре преафэртмоэа пэстрэ Ампрэтеасэ ші дн арта де кэлэріт, ші днтр'адэвр граціа ші кэраціэл, че десвоалтэ дн кэлэріт, ка зьна Амазоанэ, адэче не ом дн зіміре. —

Трэпеле, дэпэ че ревіста ші дефілареа а ешіт фэарте інде-стэліторэ пентрэ Ампратэлл, аэ есекэтар дэпэ ачееа о бэтаіе фор-малэ, ла каре саэ ампрэтэшіт тоате соіспіле де арміе. Ампрэ-теаса а прівіт кампаніа ачееаста депре зьн делэп маі редікат, ші дэпэ 12 орэ сьжршіндэсе маневра, сьіндэсэ сьарші дн трэсэртэ кэ Ампратэлл, а пэртес ла Четате.

Сеара а фост театрэ раге дн локалітатеа театрэвлі націонал, эндэ с'а дат опера новэ „ELISABETA.“ Маіестыділе Сале днпэ с'аэ дндзрат ал черчета, ші аэ фост пріміте кэ челе маі ентэсіа-стіче стрігэрі де вэкэры: Ампратэлл дн зьіформэ де хэсарі ші Ампрэтеаса дн хайне зьгэреші.

Маі 7. Астызі ла 10 орэ с'аэ дндзрат Маіестыділе Сале а черчета не паіэ портэл ноэ дн Песта новэ ші а фі презенті ла фа-бріка де пэі дн Бэда-векі, ла лэсареа не апэ а доэз корэвіі, каре дн опорэл Прінчеселор тіперэ вор пэрта пэшеле „Софіа-Фрідеріка“ ші „Гізелла.“ Сеара а фост бал стрэлэчітэ ла кэртэ, ші пэпэ че оспедіі чеі дналлі дші петречеа воіомі дн палациэл редеаскэ, де не орекэтева пэі анкіратэ дн міжлоклэ. Дэпэріі vis-avis кэ Палациэл ардеа фок венгалік ші греческ днтрэ мелодіі націоале есекэтате де банделе мілітарэ.

Епістоле дн Елведіа деспре віеріт.

Ценева 18 Апіріле 1857. Дэпэ кэп прімісесем он. пэ-влік прін скрісоареа-мі черкэларэ дн 16 Мартіе, дндзэнек акэп а'мі днченэ ампрэтэшіріле деспре віеріт.

Не воінд а ме словозі ла днченэт дн десметэртэрі сьіентіфіче, чі ретэінд не тэртэвлэ практічеі, дн каре ме афлэ де маі мэллі ані, предаэ лэкрэріле теле пэмаі аша, прекэп ле-ам вэзэт дн Bordeaux ші прекэп фак акэп дн тоате зілеле келаріі франгозеші; прін ачестэ ретэне, сьэ аномісезе віерэл кэдетэтор, ші — дэпэ посіціа ші аплекарэа лэі — сьэ черче вр'о днзэпэгэціре а модіфі-кацілор дескрісе, орі сь афле алтеле поаэе ші маі бэне.

Патріа маніпэляріі візрілор де бэбе ¹⁾ есте Bordeaux (Bordo). Е кэпоскэт дн лэргэл лэміі, кэ маніпэлаціа візэлі сьэ аічі не чеа маі 'налтэ треаптэ, каре се доведешэ днведерат прін ачееа, кэ дші трэміте візріле дела полэл нордік сьэ екэтор пэпэ ла полэл сьдік дн тоате провінцііле фэрт ка сь се стріче.

Віеріэл дші сокотешэ кэтімеа візэлі дэпэ тоанэ, днтр'ачееа кэ тоанеле сьэ ка ші аплээл кэ quinee-а, предечесоріі пострі кэ фіорінэл де асп, дн ідеал днсемпэазэ о кэтіме, дарэ дн патэртэ п'аре бэте де тэрімеа ачееа.

Дн Bordo тоте бэціле сьнт днтр'эл кін де марі ші се пэсмек барріке bordelaise (бэте де Bordo патрэ де ачестеа фак о тоанэ), каре кэпрінде 228 літре, сеаэ кам 20 феріі де Ардеал (де кэте 8 кэпэ), патрэ барріке де ачесте, карі фак о тоанэ, даэ 912 літре, сеаэ 80 феріі Арделенеші. — Днпэ ла а 1772 дн 28 Аг-гэст ші 1773 дн 21 Апіріле а хотэрт леліслатэра тэрімеа, дн-сэшімеа ші тэсэра пэрділор алкэтытоаре ла бэціле де аколо, ші леліле ачеле стаэ днпэ ші пэпэ астызі дн пэтере, пентрэ а кэртэ акэратэ пэзіре, афарэ де лэмеа негэціторэаскэ вігеазэ фэартэ

¹⁾ Bin de воабе-szinbor-Beerwein, він де стрэгарі некэлаклі.

страх и днесаш гвернел; кѣи тѣнѣа чеа зшоарѣ шѣ тѣс-
рача чеа нежнелѣтоаре а доведѣт прин зп шѣр лѣнѣ де аѣ фоло-
сѣл практик ал ачестѣ зѣформитѣл а вѣдѣлор.

Дакѣ вѣерѣ де Ардеал воеск а пѣшѣ дн комерчѣл лѣмѣ,
дѣнѣ кѣм шѣ тѣвѣе сѣ шѣ пролѣнѣ, атѣнѣ пѣ ва фѣ де прѣсос аѣ
фаче кѣпоскѣдѣ кѣ вѣтеа де Bordeaux дѣнѣ сѣспомѣнѣтеле дѣсе лѣнѣ;
а кѣрор шѣсѣ §§-е аѣ зрѣтѣлор кѣпрѣнс:

§. 1. О вѣте тѣвѣе сѣ стѣа чѣл пѣдѣн дѣн 17 доѣе.

§. 2. Дѣнѣлѣмеа арѣ 34 полѣкарѣ 3 лѣнѣ (пѣчор вѣкѣш де
Франца), сѣаѣ 0927 мѣлѣмѣтре (рѣлатѣв ла пѣчорѣл вѣенѣс 315
мѣлѣмѣтре фак 1' вѣенѣс).

§. 3. Черкѣзѣл дѣн аѣарѣ прѣлѣжѣтѣ вѣанѣ арѣ 6 пѣчѣре, 8 по-
лѣкарѣ, 3 лѣнѣ, сѣаѣ 2,172 мѣлѣмѣтре.

§. 4. Черкѣзѣл дѣн аѣарѣ не ла амѣнѣдоѣе капѣтеле кѣпрѣнде
6 пѣчѣаре, сѣаѣ 1,949 мѣлѣмѣтре.

§. 5. Gardina, сѣѣ дѣкрѣстѣтѣра пѣнѣтѣрѣ фѣнд сѣл дѣн 2 полѣкарѣ,
3 лѣнѣ, сѣаѣ 0,061 мѣлѣмѣтре дѣла капѣтѣл доѣаѣелор.

§. 6. Дѣамѣтрѣл фѣндѣлѣлѣ мѣсѣрѣ 22 полѣкарѣ 6 лѣнѣ, сѣаѣ
0,604 мѣлѣмѣтре.

Бѣдѣле ачестѣ, че черкѣлеазѣ дѣн комерчѣл де 84 аѣл, дѣве-
пѣрѣ акѣм кѣпоскѣте дѣн тоатѣ пѣрѣдѣлѣ лѣмѣл, шѣ сѣ поатѣ зѣче, кѣ
аѣ дѣн комерчѣл прѣрогатѣвѣ прѣвѣлѣнѣатѣ, дѣнѣ карѣ маѣ кѣ шѣ вѣ-
пѣрѣле зѣгѣрѣшѣ вор тѣвѣлѣ сѣ шѣ ла ачѣеашѣ мѣсѣрѣ.

Екопѣмѣлѣ постѣрѣ дѣн де рѣгѣлѣ пѣперѣалѣ, кѣ вѣнѣл кѣ кѣт е
дѣн вас маѣ марѣ кѣ атѣта сѣл маѣ вѣне, шѣ сѣ поатѣ, кѣ аѣ дрѣнт
дѣнѣ пѣтѣра вѣнѣрѣлор лор, чѣе-че пѣмѣаѣ дѣнѣ прѣве с'ар пѣтеа
пѣга; дѣн контѣрѣ дѣн Bordeaux дѣн черкарѣа де маѣ мѣлѣлѣ аѣл с'а
кѣпѣнѣс оамѣнѣл, кѣ арома, фѣаѣ шѣ гѣстѣл вѣнѣлѣлѣ сѣ фѣарѣ
скѣмѣлѣ шѣ шѣ пѣрѣде дѣн дѣлѣкатѣдѣтѣ, дакѣ дѣн кѣнд дѣн кѣнд пѣ сѣ
скѣмѣлѣлѣ васѣл шѣ капѣтѣатѣа дѣн карѣ а стат. Дѣчѣ дѣн Бордо фѣрѣ
есчѣпѣдѣ сѣ манѣвѣлеазѣ вѣнѣл дѣн кѣнѣл зрѣтѣлорѣшѣ:

Ла кѣлѣе, че каѣде дѣн мѣжлѣкѣл лѣл Сѣпѣтемѣрѣе, кѣлѣжѣнд
стрѣгѣрѣл, 'ѣ карѣ кѣ вѣтѣрѣлѣ, фѣрѣ сѣл мѣсѣтѣреаскѣ, дѣн кѣратѣ
(касѣ, зѣнде, сѣ адѣк стрѣгѣрѣл), дѣл варѣсѣ дѣн кѣзѣл мѣчѣ лѣте, лѣнѣгѣ
карѣ ла фѣе карѣ стаѣ кѣте доѣе мѣерѣ. Кѣдѣдѣле ачестѣ сѣнѣт
ашѣзатѣ лѣнѣгѣ зп пѣтѣрат лѣнѣгѣрѣдѣ, а кѣрѣлѣ фѣртѣ шѣ кѣроѣтѣрѣ е
асѣмѣнеа кѣ а васѣлѣлѣ рѣкорѣтор дѣн вѣерѣлѣ; дѣн кѣзѣлѣ чѣле мѣчѣ,
дѣсѣлѣжѣндѣсѣ стрѣгѣрѣл дѣн боѣве прѣн мѣерѣ, сѣ вагѣ дѣн чѣа марѣ
дѣнѣтѣ боѣвѣле неѣоанѣте рѣмѣл не кѣтор, сѣ пѣн ла о парѣе дѣн
алт вас, шѣ апоѣ сѣ фѣрѣе дѣн елѣ вѣпарѣ. (ва зѣрма).

N. K. KAM.

Прѣнѣпѣнѣтеле дѣла Дѣнѣре.

Бѣкѣрѣшѣ. Меркѣрѣ ла 27 Мар., о дѣнѣстѣдѣне де чѣтѣдѣнѣ
дѣн пѣтѣр маѣ мѣлѣт де о сѣтѣ шѣ авѣнд дѣн капѣвѣре о кѣжѣ-ва дѣн
мѣмѣрѣлѣ комѣтетѣлѣлѣ зѣнѣнѣ, с'а дѣс ла Прѣа Сѣнѣндѣа. Са Пѣрѣнтѣле
Мѣтѣрополѣтѣл, шѣ черѣнд азѣнѣнѣтѣ, а дат чѣгѣре дѣн прѣсѣнѣа са
зрѣтѣлорѣлѣ адѣрѣе че ера сѣл скѣрѣсѣ де маѣ мѣлѣте ѣскѣлѣтѣре карѣ
не зрѣтѣлѣ с'а дат дѣн мѣлѣтѣ.

Прѣа Сѣнѣте Пѣрѣнтѣ!

Дѣмѣнезѣл чѣл а тот пѣтерѣнѣк, мѣшкат де сѣфѣрѣнѣдѣле Ромѣ-
нѣлор, а дѣнѣмѣнат не дѣналѣтеле Пѣтерѣл кѣзѣшѣзѣтоаре сѣ не асѣгѣре
прѣн трактатѣл де ла Парѣс, зп вѣитор фѣрѣче. Бѣрѣваѣлѣ ѣменѣндѣ
шѣ пѣлѣнѣ де дѣнѣлѣнѣчѣне сѣсѣрѣ дѣн мѣзлѣкѣл постѣрѣ, сѣре а ста
фѣаѣ ла маѣнѣфѣстѣареа дѣрѣнѣдѣлор пѣстрѣ шѣ сѣре а не ажѣта сѣ
дѣнѣтѣ мѣжѣа кѣ пѣдѣнѣлѣе чѣле чѣвѣлѣсѣатѣ алѣ Езѣропѣл. Нѣчѣ одѣатѣ
Прѣведѣнѣа п'а пѣс дѣн ѣнѣма зѣнѣлѣ попор, дѣн асѣлѣрѣлѣе салѣ чѣле
маѣ фѣрѣзоасѣе, о сѣперѣнѣдѣтѣ маѣ дѣлѣче, дѣкѣт ачѣла кѣ карѣ сѣ
хѣрѣнѣск асѣтѣлѣ чѣнѣлѣ мѣлѣоанѣе де Ромѣнѣл. Дѣнѣс о тѣмерѣ марѣ,
прѣа Сѣнѣте Пѣрѣнтѣ, о тѣмерѣ фѣреаскѣ шѣ лѣдѣтѣмѣтѣ не а кѣ-
прѣнс ѣнѣмѣле шѣ тѣрѣзѣрѣ одѣхѣна сѣфѣлѣтелор пѣтрѣотѣче. Че вѣр-
ваѣлѣ вор фѣлѣ кѣмѣлѣ ка сѣ есѣпрѣме дѣрѣнѣдѣле пѣдѣнѣлѣ дѣн Дѣванѣрѣле
ад-нос? Шѣтѣ-вор еѣ сѣл прѣдѣзѣаскѣ дѣналѣта лор кѣмарѣе? фѣлѣ-вор
вѣрѣваѣлѣ вѣртѣошѣл, кѣ сѣлѣлет дѣналѣт, кѣ вѣаѣдѣлѣ пѣпѣтѣатѣ, кѣ пѣтрѣотѣ-
тѣсѣт дѣнѣфокат шѣ кѣ вѣоѣндѣлѣ статѣорѣнѣкѣ, ка сѣл дѣмѣрѣдѣшезе шѣ сѣ
аперѣ кѣ кѣлѣдѣрѣлѣ кѣвѣса чѣа сѣнѣтѣ а пѣтрѣлѣлѣ поастѣре? Шѣтѣ-вор еѣ
оаре а сѣ дѣсѣрѣкѣа де орѣ че амѣдѣнѣне вѣтѣмѣтѣлорѣе, де орѣ че

ѣнѣтерѣс пѣрѣсонал, де орѣ че сѣпѣрѣт де пѣтрѣдѣлѣ? Авѣа-вор еѣ пѣ-
терѣе морѣалѣ ка сѣл дѣнѣрѣнтѣе тѣге ѣспѣтелѣе, тоатѣ кѣрѣсѣле вѣклѣно
че ле вор дѣнѣнде вѣрѣшѣмѣшѣлѣ вѣнѣлѣлѣ ѣвѣшѣтѣск?

Ачѣстѣа сѣнѣт, прѣа Сѣнѣте Пѣрѣнтѣ, дѣнѣтѣрѣвѣрѣлѣе, че шѣ фѣачѣ
тот Ромѣнѣл, дѣн елѣ сѣлѣ вѣаѣа с'аѣ морѣеа дѣрѣелор поастѣре.
Дѣнѣнѣшѣлѣ де адѣвѣтѣрѣл ачѣстѣор кѣнѣсѣдѣрѣлѣлѣ лѣдѣтѣмѣтѣ шѣ дѣн дрѣанѣта
поастѣрѣлѣ сѣлѣмѣжѣнтѣаре алѣргѣм ла рѣлѣдѣнѣне ка ла о маѣкѣ а поас-
трѣ, шѣ вѣл рѣгѣм фѣрѣвѣнтѣе ка по зѣл вѣн пѣрѣнтѣе ал попорѣлѣлѣ,
ка сѣл прѣвѣдѣлѣлѣ прѣмѣжѣдѣа че не амѣнѣнѣдѣтѣ шѣ сѣл вѣне вѣоѣлѣ а да ор-
дѣнѣле кѣвѣнѣчѣоасѣе, ка пѣда тоатѣ сѣнѣнтѣеле вѣсѣрѣчѣл, атѣт прѣн орѣ-
ше кѣт шѣ прѣн сѣте, сѣл сѣ адѣсѣне прѣоѣдѣлѣ шѣ сѣл фѣакѣ рѣгѣчѣнѣл
кѣтрѣ Пѣрѣнтѣеле постѣрѣ чѣресѣк сѣре ашѣл дѣнѣоарѣе дѣнѣзѣрѣареа а-
сѣзѣра пѣамѣлѣлѣ Ромѣнѣл, лѣмѣнѣжѣнд кѣнѣтелѣе алѣгѣтѣорѣлор ка сѣл во-
тезе пѣмѣаѣ пѣнѣтрѣ ачѣла не карѣлѣ дѣл вор кѣнѣоашѣе дѣн кѣнѣшѣнѣа дѣлор
кѣ сѣлѣт адѣвѣтѣраѣлѣ Ромѣнѣл шѣ кѣнѣрѣнѣшѣлѣ де дѣрѣнѣа вѣнѣлѣлѣ кѣмѣн.
Сѣре ачѣстѣ сѣжѣрѣшѣт с'а кѣмѣпѣс алѣтѣзѣратѣ рѣгѣчѣнѣне, пѣ карѣ дѣн-
дрѣсѣнѣм а о дѣнѣнѣта прѣа Сѣнѣндѣлѣлѣ воастѣре кѣ адѣжѣк рѣспѣкт, ка
чѣа маѣлѣ прѣпрѣлѣ шѣ кѣрѣспѣнѣзѣтѣоаре ла дѣрѣнѣдѣле Ромѣнѣлор.

Сѣнѣтѣм кѣнѣвѣнѣшѣлѣ прѣа Сѣнѣте Пѣрѣнтѣ, кѣ пѣл вѣедѣлѣ рѣфѣсѣа
ачѣастѣлѣ фѣрѣвѣнтѣе рѣгѣл, че вѣл адѣзѣчѣм дѣн пѣмѣтеле тѣтѣлор фѣраѣ-
лор постѣрѣлѣ дѣн амѣнѣдоѣлѣлѣ дѣрѣле

Рѣгѣчѣнѣнеа, де карѣ сѣл ворѣвѣше дѣн адѣрѣса де маѣлѣ сѣсѣ есѣтѣ
чѣа зрѣтѣлорѣе:

Doamne, Дѣмѣнезѣл пѣрѣнѣдѣлор постѣрѣ, тѣ карѣ алѣ сѣкѣпат
пѣамѣлѣ лѣл Іѣраѣл дѣн рѣвѣа Еѣпѣтѣлѣлѣ шѣл алѣ дѣс дѣн пѣмѣжѣнтѣлѣ фѣ-
гѣдѣнѣндѣлѣ, дѣнѣоарѣчѣдѣлѣ прѣвѣрѣлѣе шѣ кѣтрѣ фѣлѣлѣ Ромѣнѣлѣлѣ шѣ 'ѣлѣмѣ-
нѣазѣлѣ не дѣнѣшѣлѣ пѣнѣтрѣ фѣрѣчѣлѣреа пѣтрѣлѣлѣ;

Кѣ фѣкѣлѣ тѣлѣ чѣл а тот пѣтерѣнѣк кѣрѣдѣлѣ ѣнѣмѣлѣе лор, шѣ рѣ-
варѣсѣ асѣзѣрѣлѣе дѣхѣл де дрѣнтѣатѣе шѣ де фѣрѣдѣлѣ.

Прѣкѣм дѣн вѣакѣзѣрѣле тѣрѣкѣте тѣлѣ дѣнѣсѣфѣлаѣ бѣрѣвѣдѣа шѣ ѣ
фѣчѣаѣ а дѣнѣнѣдѣе не чѣл че вѣнѣа алѣ кѣтѣронѣлѣ кѣмѣнѣлѣе, асѣ-фѣлѣлѣ
шѣ асѣтѣлѣ, Doamne, дѣнѣсѣфѣлѣе ѣзѣвѣреа де дѣарѣлѣ пѣнѣтрѣ ка тоѣлѣ
сѣлѣшѣлѣ дѣа мѣжѣа сѣре а фѣачѣ вѣнѣлѣе.

Кѣ сѣжѣнтѣлѣ тѣлѣ Дѣх фѣл Doamne, ка Ромѣнѣлѣлѣ сѣл алѣагѣлѣ пѣ
чѣл маѣлѣ вѣрѣдѣнѣчѣлѣ шѣ маѣлѣ тарѣлѣ дѣн кѣрѣдѣнѣа лор сѣре а сѣрѣжѣнѣлѣ дѣ-
рѣнѣдѣле фѣлѣсѣтѣоаре дѣрѣлѣ.

Doamne, Дѣмѣнезѣл пѣрѣнѣдѣлор постѣрѣ, тѣ есѣл дрѣнт шѣ а
тот пѣтерѣнѣк; пѣл вѣл пѣрѣсѣлѣ не чѣл че пѣдѣжѣдѣсѣк дѣн тѣне. Ажѣ-
тѣлѣ, Doamne, дѣн зѣоа дѣнѣчерѣкѣрѣлѣ, ка дѣн ѣнѣмѣтѣлѣ кѣзѣратѣ сѣл поатѣ
лѣзѣда сѣжѣнт пѣмѣтеле тѣлѣ дѣн вѣакѣлѣ вѣакѣзѣлор. „Konkordia.“

9—2

Дѣнѣнѣндѣаре.

Дѣн тѣнографѣа Домѣнѣлѣлѣ Екѣхарт дѣн Чернѣзѣдѣлѣ аѣ ешѣлѣ Тѣл-
кѣзѣреа ѣсторѣко-лѣтерѣалѣ а сѣл еванѣгѣлѣлѣ дѣла Матѣлѣш
дѣн лѣмѣва ромѣнѣеаскѣлѣ дѣкѣратѣ де Васѣлѣе Іанѣвѣч ч. р. прѣ-
фѣсор алѣ теолѣоѣлѣлѣ греко-рѣсѣрѣлѣтѣне дѣн Чернѣзѣдѣлѣ.

Тѣлѣкѣзѣреа чѣлорѣадалѣте кѣрѣдѣлѣ алѣ п. т. ва зѣрма. Аѣторѣлѣ с'аѣ
сѣрѣгѣлѣт прѣн алѣлѣкарѣеа шѣлѣнѣдѣлор вѣкѣмѣлѣ вѣлѣлѣчѣшѣлѣ а сѣрѣмѣтѣа прѣ
чѣгѣторѣлѣлѣ сѣл дѣн вѣакѣлѣ апѣстѣолѣчѣескѣ, шѣ аша а ле фѣачѣ кѣ пѣтѣнѣдѣлѣ
шѣ алѣ дѣлѣсѣнѣлѣ дѣнѣлѣлѣчѣерѣеа сѣл скѣрѣпѣтѣрѣлѣ.

Прѣдѣлѣлѣ кѣмѣпѣрѣрѣлѣлѣ есѣтѣ 6 кр. к. м. не фѣокарѣе коалѣлѣ тѣпѣ-
рѣлѣ, дѣчѣлѣ тѣлѣкѣзѣреа сѣл. Еванѣгѣлѣлѣ дѣла Матѣлѣш, кѣнѣрѣнѣзѣндѣ 21 де
коалѣе, сѣл вѣнде кѣ 2 фл. 6 кр. к. м.

Опѣл ачѣстѣа сѣл поатѣ кѣпѣтѣа орѣ неѣмѣжлѣчѣлѣт дѣла аѣторѣлѣлѣ, орѣ
дѣла лѣвѣрѣлѣа Д-лѣл Edzard Biniarsh (Eduard Winiarz) дѣн Чернѣзѣдѣлѣ.

11—1

Дѣнѣвѣтаѣлѣ.

Прѣн дѣналѣтѣлѣ еѣмѣс алѣ дѣнѣлѣтѣлѣ ч. р. Прѣфѣктѣре де Брашѣв
дѣн 3 Аѣрѣлѣлѣ Nr. 3581 нѣ сѣл дѣсѣкопѣре, кѣл дѣналѣтѣлѣ гѣзѣвѣрн кѣ еѣмѣсѣ
дѣн 21 Марѣлѣ 1857 Nr. 4843 не а рѣкѣнѣчѣс а дѣнѣеа адѣзѣнѣаѣа дѣнѣ-
ралѣ — че сѣл амѣнѣасѣе — сѣре алѣлѣчѣерѣеа зѣнѣлѣ алѣ комѣтет.

Опѣратѣеле тѣмѣбрѣе алѣ рѣзѣнѣзѣнѣлѣ — карѣ аѣл кѣнѣтрѣвѣзѣлѣт не ал.
1856, чѣл маѣлѣ пѣдѣн кѣте зп фѣорѣн м. к. сѣл ѣнѣвѣтѣлѣ дѣн зѣрма ачѣ-
стѣора, ка сѣл вѣнѣвоѣаскѣлѣ а фѣл де фѣаѣлѣ ла адѣзѣнѣаѣа, карѣеа сѣл ва
дѣнѣеа дѣн 19/4 Маѣш 1857 ла 10 орѣ дѣнѣнѣте де прѣжѣнѣ.

Брашѣв 18 Аѣрѣлѣлѣ 1857.

Комѣтетѣлѣ Рѣзѣнѣзѣнѣлѣ

прѣн

Maria Sekarianz.